

DICHIARAZIONE DI CONSENSO ALL'ESPATRIO PER MINORI
ZUSTIMMUNGSERKLÄRUNG ZUR AUSREISE VON MINDERJÄHRIGEN
LETTER OF CONSENT FOR MINORS TO LEAVE THE COUNTRY
DÉCLARATION DE CONSENTEMENT AU DÉPART POUR L'ÉTRANGER POUR MINEURS

Annotatione Anmerkung Note Remarque

Le firme devono essere autenticate da un notaio, da un'autorità del Paese di provenienza oppure da una rappresentanza tedesca all'estero.
Die Unterschriften müssen von einem Notar oder einer Behörde des Herkunftsstaates oder einer deutschen Auslandsvertretung beglaubigt werden.
The signatures must be attested by a notary or otherwise certified by an appropriate authority of the country of origin or by a German consular service.
Les signatures doivent être légalisées par un notaire ou par une autorité du pays d'origine ou par une représentation allemande à l'étranger.

**NOI SOTTOSCRITTI,
WIR, DIE UNTERZEICHNENDEN,
WE UNDER SIGNED,
NOUS SOUSSIGNÉS,**

1.	Cognome _____ Name Surname Nom	Nome _____ Vorname(n) Given Name(s) Prénom(s)
	Luogo di nascita _____ Geburtsort Place of birth Lieu de naissance	Data di nascita _____ Geburtsdatum Date of birth Date de naissance
	Cittadinanza _____ Staatsangehörigkeit Citizenship Nationalité	Telefono _____ Telefon Telephone Téléphone
	Indirizzo _____ Anschrift Address Adresse	

2.	Cognome _____ Name Surname Nom	Nome _____ Vorname(n) Given Name(s) Prénom(s)
	Luogo di nascita _____ Geburtsort Place of birth Lieu de naissance	Data di nascita _____ Geburtsdatum Date of birth Date de naissance
	Cittadinanza _____ Staatsangehörigkeit Citizenship Nationalité	Telefono _____ Telefon Telephone Téléphone
	Indirizzo _____ Anschrift Address Adresse	

ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE / TUTORIA NEI CONFRONTI DI
ELTERN / GESETZLICHE VERTRETER VON
PARENTS / GUARDIANS OF
TITULAIRES DE L'AUTORITÉ PARENTALE / TUTEURS DE

1.	Cognome _____ Name Surname Nom	Nome _____ Vorname(n) Given Name(s) Prénom(s)
	Luogo di nascita _____ Geburtsort Place of birth Lieu de naissance	Data di nascita _____ Geburtsdatum Date of birth Date de naissance
	Cittadinanza _____ Staatsangehörigkeit Citizenship Nationalité	
	Documento n. _____ Ausweis Nr. Document no. Document n.	Data emissione _____ Ausstellungsdatum Date of issue Date de délivrance
Indirizzo _____ Anschrift Address Adresse		

AUTORIZZIAMO IL PREDETTO MINORE A VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA
ERKLÄREN FÜR DEN O.G. MINDERJÄHRIGEN UNSERE ZUSTIMMUNG ZUR AUSREISE IN BEGLEITUNG VON
HEREBY AUTHORISE THE ABOVE-MENTIONED MINOR TO TRAVEL ACCOMPANIED BY
AUTORISONS LE MINEUR MENTIONNÉ CI-DESSUS À VOYAGER ACCOMPAGNÉ PAR

1.	Cognome Name Surname Nom	_____	Nome Vorname(n) Given Name(s) Prénom(s)	_____
	Luogo di nascita Geburtsort Place of birth Lieu de naissance	_____	Data di nascita Geburtsdatum Date of birth Date de naissance	_____
	Cittadinanza Staatsangehörigkeit Citizenship Nationalité	_____		

oppure oder or ou

2.	Cognome Name Surname Nom	_____	Nome Vorname(n) Given Name(s) Prénom(s)	_____
	Luogo di nascita Geburtsort Place of birth Lieu de naissance	_____	Data di nascita Geburtsdatum Date of birth Date de naissance	_____
	Cittadinanza Staatsangehörigkeit Citizenship Nationalité	_____		

oppure -senza accompagnamento- oder -ohne Begleitung- or -unaccompanied- ou -sans accompagnement-

3. Compagnia di trasporto / Altro _____
Transportunternehmen / Weiteres
Transport Company / Other
Compagnie de transport / Autre

DESTINAZIONE
ZIELORT
DESTINATION
DESTINATION

Paesi _____
Länder
Countries
Pays

dal _____ **al** _____
vom _____ bis _____
from _____ to _____
de _____ à _____

1. FIRMA UNTERSCHRIFT SIGNATURE SIGNATURE	2. FIRMA UNTERSCHRIFT SIGNATURE SIGNATURE
---	---

Luogo, Data _____
Ort, Datum
Place, Date
Lieu, Date

ANNOTAZIONE DI AUTENTICA DELLE FIRME
BEGLAUBIGUNGSVERMERK DER UNTERSCHRIFTEN
AUTHENTICATION OF SIGNATURES
LÉGALISATION DES SIGNATURES